

BERITA ACARA PERKULIAHAN DOSEN
Semester : Genap 2022/2023

Fakultas : Sekolah Pascasarjana
 Prog. Studi : Pendidikan Bahasa Inggris
 Matakuliah : 09067009 - Translation
 Kelas : 3
 Dosen : D140878 - GUNAWAN SURYOPUTRO, Prof., Dr., M.Hum.

Jadwal Kuliah : R.SB504 Sabtu 10:00-11:40

TATAP MUKA KE	HARI / TANGGAL	POKOK BAHASAN	JML MHS HADIR	PARAF	
				KET. KELAS	DOSEN
1	Sabtu 18 Mar 2023	Introduction	6		GUNAWAN SURYOPUTRO
2	Sabtu 1 Apr 2023	form & meanings	6		GUNAWAN SURYOPUTRO
3	Sabtu 8 Apr 2023	types of translations	6		GUNAWAN SURYOPUTRO
4	Sabtu 15 Apr 2023	technique and methods of translations	6		GUNAWAN SURYOPUTRO
5	Selasa 18 Apr 2023		6		GUNAWAN SURYOPUTRO
6	Sabtu 6 Mei 2023		6		GUNAWAN SURYOPUTRO
7	Sabtu 13 Mei 2023		6		GUNAWAN SURYOPUTRO
8	Sabtu 20 Mei 2023	uts	6		GUNAWAN SURYOPUTRO

BERITA ACARA PERKULIAHAN DOSEN
Semester : Genap 2022/2023

Fakultas : Sekolah Pascasarjana
Prog. Studi : Pendidikan Bahasa Inggris
Matakuliah : 09067009 - Translation
Kelas : 3
Dosen : D140878 - GUNAWAN SURYOPUTRO, Prof., Dr., M.Hum.

Jadwal Kuliah : R.SB504 Sabtu 10:00-11:40

TATAP MUKA KE	HARI / TANGGAL	POKOK BAHASAN	JML MHS HADIR	PARAF	
				KET. KELAS	DOSEN
9	Sabtu 27 Mei 2023	Translation multiple senses: collocation and idiom	6		GUNAWAN SURYOPUTRO
10	Sabtu 3 Jun 2023	Faithful and idiom translation	6		GUNAWAN SURYOPUTRO
11	Sabtu 10 Jun 2023	pragmatic aspects	6		GUNAWAN SURYOPUTRO
12	Sabtu 17 Jun 2023	Quiz translating Indonesian Article to English	6		GUNAWAN SURYOPUTRO
13	Sabtu 8 Jul 2023	Quiz translating English Articles into Indonesian	6		GUNAWAN SURYOPUTRO
14	Senin 10 Jul 2023	kelas tambahan translation	6		GUNAWAN SURYOPUTRO
15	Sabtu 22 Jul 2023	uas	6		GUNAWAN SURYOPUTRO
16					

Catatan :

1. Dalam setiap pertemuan, kolom paraf harus diparaf oleh dosen dan ketua kelas.
2. Kolom pokok bahasan diisi sesuai dengan SAP.
3. Setelah selesai perkuliahan, berita acara ini agar diserahkan kepada sekretariat Fakultas masing-masing.

Jakarta,
Dosen ybs

GUNAWAN SURYOPUTRO, Prof., Dr., M.H

DAFTAR NILAI MAHASISWA

Fakultas : Sekolah Pascasarjana
Prog. Studi : Pendidikan Bahasa Inggris
Semester : Genap 2022/2023
Mata Kuliah : Translation
Kelas : 3
Dosen : GUNAWAN SURYOPUTRO, Prof., Dr., M.Hum.

NO	N I M	NAMA MAHASISWA	N.AKTIF (0 %)	N.TUGAS (20 %)	N.UTS (30 %)	N.UAS (50 %)	N RATA 2	N. HURUF
1	2109067012	AGUNG ABU ARAFAT ALJABARI	0	90	85	95	91.00	A
2	2109067015	URDIATI	0	90	75	70	75.50	B
3	2109067016	IMAM SANTOSA PRADANA	0	80	75	70	73.50	B
4	2109067017	LITA KUSUMA WARDHANI	0	90	75	75	78.00	B
5	2109067018	TRI PURBA DHARMASTUTI	0	90	78	90	86.40	A
6	2209069003	SUHERMAN	0	75	68	80	75.40	B

Ttd



GUNAWAN SURYOPUTRO, Prof., Dr., M.Hu

Fakultas : Sekolah Pascasarjana
 Prog. Studi : Pendidikan Bahasa Inggris
 Semester : Genap 2022/2023

DATA KEHADIRAN MAHASISWA

Matakuliah : 09067009 - Translation
 Kelas : 3
 Dosen : GUNAWAN SURYOPUTRO, Prof., Dr., M.Hum.

NO	NIM	NAMA	JUMLAH PERTEMUAN : 15													
			18 Mar 2023	1 Apr 2023	8 Apr 2023	15 Apr 2023	18 Apr 2023	6 Mei 2023	13 Mei 2023	20 Mei 2023	27 Mei 2023	3 Jun 2023	10 Jun 2023	17 Jun 2023	8 Jul 2023	10 Jul 2023
1	2109067012	AGUNG ABU ARAFAT ALJABA														
2	2109067015	URDIATI														
3	2109067016	IMAM SANTOSA PRADANA														
4	2109067017	LITA KUSUMA WARDHANI														
5	2109067018	TRI PURBA DHARMASTUTI														
6	2209069003	SUHERMAN														
Jumlah hadir :			6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6	6

